

## Demasiado claro

Todo el interés político está concentrado estos días en torno del Real decreto aprobado por el Consejo de ministros en su última reunión, a propuesta de nuestro ilustre amigo el señor conde de Romanones, para defender los tesoros artísticos nacionales.

Es natural que así sea; el actual ministro de Gracia y Justicia tiene la característica de saber ver con claridad y abordar con valentía los problemas capitales, y de ahí que, en cuanto hace y dice, haya siempre motivo de discusión. Esto debe satisfacer a cuantos seguimos su política, sobre todo si, como ahora, y como generalmente ocurre, aun los mismos adversarios de nuestro eximio jefe comienzan por afirmar que en el fondo tiene razón.

Así ahora, «El Debate», el más caracterizado representante de un sector de la derecha, que se cree investido de una unción providencial para defender, aunque nadie la ataque, como ahora sucede, a la Iglesia, dice terminantemente y en diversos párrafos de su editorial de hoy:

«La protección de nuestro patrimonio artístico. Somos los primeros en desearla y en pedirla. Que a gran parte de las riquezas de nuestras catedrales, de nuestras iglesias y de nuestros monasterios sea una nuestra historia, y que tienen cierto carácter nacional? ¿Cómo negarlo? ¿Que al Estado no puede serle indiferente la extracción de esas joyas? En eso todos hemos de convenir. No perdamos, pues, el tiempo en dilucidar lo dilucidado.»

«Creemos el conde de Romanones, la Iglesia verá sin recelo, casi con reconocimiento, que el Estado español coopere con ella a un fin tan laudable. Claro es que siempre que no se olvide la prudencia y se proceda con el respeto que merece el derecho ajeno.»

Por su parte, «La Epoca», que también combate la disposición, aunque, naturalmente, sin las exageraciones sectarias de «El Debate», dice así:

«Merece alabanza el señor conde de Romanones al preocuparse desde el Ministerio de Gracia y Justicia del problema de la defensa del patrimonio artístico-nacional, y sin perjuicio del análisis que merezca el texto del decreto que ayer aprobó el Consejo de ministros, y que aun no conocemos, la idea, la iniciativa, demuestra una preocupación, tanto más plausible cuanto más resuelto sea el propósito de convertir esa idea en una ley del Reino, clara y categórica.»

Se ha intentado otras veces, se han realizado algunas reformas. Se pretendió en la última arancelaria establecer derechos que se imaginaban prohibitivos para la exportación de las obras que constituyen ese patrimonio; pero lo cierto es que su emigración a pedazos ha continuado y que no pasa día sin alguna noticia de tan desdichada almoneda. Cuanto se haga con eficacia y justicia para ponerle término, ¿quién podrá no aplaudirlo?»

Se trata, pues, y está plenamente demostrado con esas afirmaciones categóricas de los más encarnizados adversarios, de un nuevo y total acierto del señor conde de Romanones, tan fecundo en ellos. Y decimos «total acierto», porque las objeciones extremistas luchan desde un punto de vista positivamente extranacional, y desde luego llegando a conclusiones absurdas, apenas si necesitan contestación y la han tenido ya concluyente.

A nadie puede ocurrírsele, en efecto, que el señor conde de Romanones pretenda con el Real decreto destruir, como algún colega supone, el derecho de propiedad; la sola enunciación de ese argumento demuestra, por reducción *ad absurdum*, como dicen los matemáticos, o insostenible de la campaña que contra el decreto y su ilustre autor se hace.

No necesita esforzarse mucho «El Sol» para demostrarlo en los párrafos siguientes:

«El decreto acordado no significa en modo alguno un ataque a la propiedad, sino, por el contrario, una defensa de la riqueza artística de las iglesias contra la chamarrería de propios y extraños. La sugerencia de los altos precios norteamericanos ofrecidos por nuestros Tesoros artísticos ha penetrado como una tentación demoníaca en algunos Cabildos. No pasa mes sin que nos veamos obligados a denunciar algún negocio de esta índole tramitado secretamente. Cuando ya se ha llegado a desprender las pinturas al fresco de los muros de una capilla, puede venir el día en que nos encontremos desposeídos de toda nuestra riqueza artística. Hace poco tiempo, el propio nuncio, monseñor Tedeschini, se vio forzado a dirigir una circular al clero para reprimir ese afán de obtener bienes materiales a cambio de bienes espirituales, tan censurado por el Papa en su primera Encíclica.

El decreto no discute a las iglesias su derecho de propiedad; su único objeto es

limitarlo a sus verdaderas dimensiones, porque la mayoría de los tesoros artísticos eclesiásticos proceden de fundaciones y legados, cuyas cláusulas determinan estrictamente los fines de la donación. La propiedad de las iglesias sobre muchos de sus bienes no es ilimitada, sino condicionada por la voluntad de los testadores y fundadores. Y aunque no se diera esta circunstancia, la Iglesia no es, como quiere «El Debate», en su desdichada comparación, ni una corporación provincial, ni una entidad particular, ni una fábrica, ni una finca.

No se destituye a las iglesias de su condición de propietarias, sino a algunos malos guardianes de su libertad de dilapidación. El mismo Estado no puede enajenar sus propiedades artísticas; ¿cómo podrá concederse a Cabildos, obispos y párrocos el derecho de vender al chamarrero y al traficante parcelas preciadísimas del espíritu nacional. No se pretende engañarnos con disquisiciones sobre el derecho de propiedad; un periódico que representa mejor que «El Debate» la opinión del clero lo decía con toda transparencia en su número de anoche: se trata de que las iglesias puedan vender sin impedimento alguno sus tesoros artísticos en tanto el Estado no les conceda otros medios económicos.»

No sólo la improcedencia de la campaña desde el punto de vista que se finge adoptar, sino una de sus verdaderas finalidades queda patente en esos párrafos. Otra finalidad la descubre «El Debate» en el último párrafo del artículo a que hemos aludido, que es el siguiente:

«Sabemos que ya por elementos políticos y sociales se ha tratado ayer mismo de la organización de varios actos públicos con esas tendencias políticas. Nuestro consejo es que no los demoren, que les den carácter nacional y que hagan ver al pueblo el grave peligro que representaría para la paz espiritual de España una mayoría liberal en el Parlamento.»

Se trata de una finalidad económica—de muy baja economía—y de una maniobra electorera, para realizar la cual los que se dicen defensores de la Iglesia no vacilan en tomarla a treve y irresponsablemente por pretexto, afirmando incluso que el Real decreto planteará un conflicto grave con la Santa Sede.

Lo absurdo de esta afirmación está demostrado por la afirmación rotunda y categórica que hacen simultáneamente «El Sol» y «A B C», según la cual, el nuncio de Su Santidad y el cardenal primado conocieron, con la antelación debida, la disposición preparada.

Otra afirmación de uno de esos colegas revela que también S. M. el Rey tuvo noticia oportuna y previa del propósito del señor conde de Romanones; no hay motivo, pues, para suponer que «El Debate», mientras no tenga el derecho de veto, pueda afirmar que habrá dificultades para la firma del Real decreto.

La situación de esa disposición acordada por el Consejo de ministros, la expuso ya el señor conde de Romanones en los siguientes clarísimos términos:

«Me extrañan esos rumores y la campaña que se inicia contra este decreto. Aquí tengo las cuartillas con las anotaciones hechas en el Consejo de ministros, y no las he puesto aún en limpio porque tengo que hacer en el preámbulo algunas modificaciones, que más afectan a la forma que al fondo; más claro aún: no habrá ninguna modificación esencial. Cuando lo tenga redactado lo llevaré a la firma de Su Majestad, y creo que se publicará en la «Gaceta».

Todo, pues, está claro y patente, y la maniobra de las derechas es tan burda, que, forzosamente, ha de carecer de eficacia; mejor armada estaba la trama de la «Gran Campaña Social», muy oportunamente recordada por un colega, y nadie ignora quién consiguió fácilmente desmontarla.

Por esta vez, nadie puede creer que quepa decir al conde de Romanones: «Con la Iglesia hemos dado», porque no es la Iglesia, sino unas cuantas actas y un puñado de dinero lo que los enemigos del Real decreto defienden.

## La Legación de Chile en Madrid será suprimida

SANTIAGO DE CHILE 3.—El ministro de Relaciones exteriores se propone seguir la conducta observada por los demás ministros, introduciendo importantes economías en su departamento.

A este efecto, suprimirá numerosas consignaciones para gastos de representación en el extranjero, y provisionalmente algunas Legaciones, entre las cuales figura la de Madrid.

## La Infanta Doña Eulalia

PARIS 4.—La Infanta Doña Eulalia ha llegado a Arcachon, donde pasará el invierno.

## La Conferencia interaliada de reparaciones

### Fundamental discrepancia entre Francia e Inglaterra

PARIS 4.—La primera sesión de la Conferencia se consagró a la exposición de las tesis presentadas.

El Sr. Poincaré, contestando al último discurso pronunciado por el Sr. Khuno, en el cual se refiere a la pretendida negativa de Francia a la proposición alemana de no agresión, demostró que el Tratado de Versalles contiene el compromiso formal de no agresión, que incluye a Francia y se aplicará también a Alemania a partir de su admisión en la Sociedad de Naciones.

El Sr. Poincaré expuso las faltas de Alemania en la ejecución de las reparaciones en efectivo, y detalló en qué condiciones, perfectamente regulares, comprobó oficialmente la Comisión de Reparaciones la falta del Reich en lo referente a las entregas de madera.

A continuación, los señores Poincaré, Bonar Law y marqués della Torretta expusieron sus respectivos proyectos. Acto seguido se suspendió la Conferencia hasta el miércoles por la tarde, para dar tiempo a las Delegaciones a estudiar las tesis presentadas.

El proyecto británico ha causado una verdadera sorpresa en los círculos de la Conferencia y una decepción visible en los franceses y belgas.

A la tesis francesa, el Gabinete inglés opone un plan, en el cual se prevé una moratoria de cuatro años, en lugar de dos, renovándose completamente el estado de pago, y se introducen modificaciones profundas al Tratado de Versalles, sin imponer a Alemania medidas de garantía.

Por el lado británico se rehúsa comprobar las faltas más flagrantes de Alemania; se la dispensa de toda entrega en especies durante cuatro años, sin preocuparse de saber las posibles repercusiones que este abandono de los derechos franceses podría acarrear el día que Alemania reanudara sus pagos. Además, las entregas en efectivo quedan prácticamente suprimidas durante este período de tiempo.

El plan británico trastorna por completo las anualidades previstas en el estado de pagos del día 5 de mayo de 1921; reduce el crédito de los aliados de 132.000 a 25.000 millones de marcos oro, y prevé la anulación de las deudas interaliadas, pero con condiciones.

El plan inglés será acogido desfavorablemente por la opinión francesa, especialmente la parte que se refiere al abandono definitivo a Inglaterra del depósito en oro superior a 1.000 millones de francos entregados en Londres por Francia como garantía de sus empréstitos.

El proyecto inglés afecta igualmente al Tratado, puesto que arrebatada durante cuatro años a la Comisión de Reparaciones sus atribuciones relativas al control sobre las finanzas alemanas, y, por tanto, queda desposeída de su soberanía, y no tendrá más que poderes exclusivamente judiciales.

Todas las concesiones posibles son otorgadas sin ninguna compensación y sin ninguna garantía ni prenda.

El Gobierno francés no aceptará, probablemente, que se establezca discusión sobre la parte básica del plan desde el momento en que en el no se reconoce el principio que Francia juzga indispensable, o sea, no conceder moratoria ni garantías.

Se prevé que Francia adoptará la resolución de obrar aisladamente, con objeto de conseguir que sean respetados sus derechos, en el caso de que no fuera admitido por la Conferencia su punto de vista.

### El proyecto italiano

PARIS 4.—El plan elaborado por los italianos sugiere que los aliados se pongan de acuerdo acerca de la reglamentación de los bonos C.

El plan italiano comprende los siguientes puntos:

Primero. Término medio de los bienes del Estado que han sido transferidos por Austria-Hungría.

Segundo. Término medio sobre el total de las reparaciones cargadas a Austria-Hungría sobre el valor de los bienes transferidos.

Tercero. Término medio compensador debido por Bulgaria.

Cuarto. El término medio de compensación, en unión de los diferentes créditos

### EN PARIS

tos reconocidos por la Comisión de Reparaciones a favor de Alemania, deberá ser incluido en la cuenta de deuda en capital.

Quinto. El término medio de la anulación de los bonos C, deberá ser igual al total de las deudas que los países que tengan derecho a reparaciones hayan contraído con Inglaterra y cuyo pago acceda ésta a no reclamar.

La deuda alemana quedará así reducida a las obligaciones de las series A y B.

Propone, además, el plan italiano, que sea concedida una moratoria de dos años, subordinada a la entrega de prendas.

Alemania realizará dentro de breve plazo un empréstito mínimo de tres mil millones de marcos oro.

Continuarán las entregas en efectivo, y el Comité de Garantías velará por la ejecución de todas las reformas financieras.

En lo que se refiere a la constitución de prendas, Italia sugiere:

Primero. El mantenimiento de la fiscalización sobre las licencias de importación y exportación.

Segundo. Gestión directa de los aliados sobre la frontera exterior renana.

Tercero. Inspección en las Empresas del Estado y administración de los bosques de dominio público; y

Cuarto. Inspección en la producción de las minas del Estado en la cuenca del Ruhr.

Francia no acepta la proposición alemana

WASHINGTON 4.—El departamento de Estado comunica que la proposición de Khuno en favor de un pacto general de no agresión no fue transmitida a Francia por haberse tenido noticia, después de una gestión de carácter oficioso realizada cerca del Gobierno francés, de que éste no estaba dispuesto a aceptar dicha proposición.

Consecuencias que tendría la aprobación del proyecto británico

PARIS 4.—Las consecuencias de la aprobación del proyecto británico serían las siguientes:

Belgica vería discutida la prioridad que le corresponde en el cobro de las reparaciones debidas por Alemania; Italia, lo mismo que Francia, tendría que ceder definitivamente el oro que entregó en Londres para conseguir la anulación de sus empréstitos; oro que fue entregado en concepto de depósito para garantía de éstos.

Las potencias aliadas a quienes fueron condonadas sus deudas de guerra tendrían que comprometerse a apoyar la propuesta que hiciese Inglaterra respecto a la reducción de las indemnizaciones debidas por los Estados que fueron enemigos de los aliados.

Entre otras condiciones bastan las arriba mencionadas para explicar la oposición general que ha encontrado el proyecto británico.

Al comienzo de la sesión de esta tarde el Sr. Poincaré expone que es imposible al Gobierno francés tomar en consideración el proyecto británico, puesto que todas las concesiones que se acuerdan en favor de Alemania son sin las consiguientes prendas.

El presidente del Consejo francés insistirá en hacer reconocer el principio indispensable de «no conceder moratorias ni garantías», y pedirá a la Conferencia que se pronuncie claramente a este respecto.

Si la Delegación británica se opusiera a admitir el punto de vista francés, la discusión no iría, sin duda alguna, más lejos; pero, en caso contrario, las deliberaciones continuarían a base del «memorandum» francés, que no exige ocupación militar ninguna y prevé que Alemania reembolsa las sumas percibidas por cuenta de ella, si cumple sus reducidas obligaciones durante dos años de moratoria.

Actitud del Gobierno francés.—Lo que pedirá Poincaré

PARIS 4.—Según los periódicos, el presidente del Consejo francés, Sr. Poincaré, está decidido formalmente a que no prevalezca ninguna maniobra intentada con objeto de esquivar divergencias fundamentales, y a este fin pedirá en primer lugar que se efectúe una reunión plenaria en la que cada potencia exponga sus puntos de vista.

Un periódico dice que Francia probablemente apoyada por Bélgica e Italia y por boca del Sr. Poincaré, pedirá hoy que la discusión de la Conferencia se es-

tablezca a base de la propuesta francesa.

### La Prensa italiana contra el proyecto británico

ROMA 4.—La mayoría de los periódicos expresan una gran estupefacción motivada por las proposiciones de la Delegación británica en la Conferencia de París.

Un periódico estima que el proyecto inglés sacrifica los intereses italianos y franceses.

Otro declara que Francia e Italia no podrán jamás ceder el oro que depositaron en Inglaterra como garantía de los empréstitos concertados para la causa común.

### Comentarios de la Prensa británica

LONDRES 4.—La Prensa británica dedica largos comentarios a la Conferencia de París.

En general, los periódicos se muestran favorables al plan británico y no regatean los elogios a Bonar Law. Algunos, como el «Times», dicen que aún puede hallarse una fórmula de arreglo; pero que, a pesar de todo, no debe llevarse la situación a una disensión en el seno de la Entente.

La separación de Francia de la Entente complicaría aún más la situación actual y los resultados serían desastrosos para el resurgimiento económico de Europa.

Aún no hay propuesta que sirva de base a un acuerdo

PARIS 4.—La sesión de la Conferencia, que comenzó a las tres de la tarde, fue suspendida a las cinco y cuarto, después de hacer el Sr. Poincaré la crítica del proyecto británico.

Reanudada a las cinco y media, el representante belga, Sr. Theunis, expuso el punto de vista de su nación, y acto seguido, los señores Bonar Law y marqués della Torretta hicieron diversas observaciones en nombre de las Delegaciones que presiden.

La próxima sesión de la Conferencia se efectuará hoy por la tarde.

Como se ve, la discusión proseguirá, aunque no se ha formulado ninguna proposición que permita entrever la posibilidad de un acuerdo.

### El Vaticano no ha intervenido

ROMA 4.—Los periódicos alemanes publican la noticia de que el Papa solicita la intervención de América para contribuir a la reorganización de Europa. La noticia carece en absoluto de fundamento; se trata de una interpretación arbitraria del telegrama enviado por el cardenal Gasparri a una Agencia americana, en la que, repitiendo los deseos de que llegue la paz, se alude a la cooperación que para ello puede prestar América.

### Bergmann en París

PARIS 4.—Bergmann, delegado del Gobierno de La Haya en la Conferencia de París, portador de nuevas proposiciones alemanas, ha llegado a París, procedente de La Haya.

## Alto personal

La «Gaceta» de hoy publica los siguientes Reales decretos de los Ministerios de Hacienda y Fomento:

Admitiendo la dimisión del cargo de comisario regio de Ordenación de la Banca privada a D. Manuel Allendesalazar y Muñoz de Salazar.

Nombrando comisario regio de Ordenación de la Banca privada a D. Juan Alvarado del Saz, diputado a Cortes.

Admitiendo la dimisión del cargo de gobernador del Banco de España a don Salvador Bermúdez de Castro y O'Lawlor, marqués de Lema.

Nombrando gobernador del Banco de España a D. Tirso Rodríguez y Sagasta.

Admitiendo la dimisión del cargo de comisario regio, presidente del Consejo de Administración del Canal de Isabel II, a D. Fernando Sartorius Chacón, conde de San Luis.

Nombrando comisario regio, presidente del Consejo de Administración del Canal de Isabel II, a D. Juan Pérez-Caballero y Ferrer, ex ministro de la Corona.

## El Rey Alberto regresa a Bélgica

PARIS 4.—Después de visitar al Presidente de la República, Sr. Millerand, el Rey de Bélgica, que se encuentra desde hace algunos días de incógnito en Francia, ha marchado esta tarde a Bruselas.

## La pedrea

La muchedumbre escolar, terminada su tarea cotidiana, desparramaba bulliciosa por las calles de Valladolid. Era una triste tarde invernal del año 184...; el piso estaba seco y duro, helados charcos y fuentes, el cielo de color de plomo, glacial la atmósfera.

Arrebuados en sus capas, unos cuantos estudiantes iban camino de la plaza Mayor. Llevaba entre ellos la voz cantante un mozo de buena estatura, romántica melena, gallardo porte y no afectada elegancia. Un riecto desdénso plegaba las comisuras de sus labios finos, sombreados por ligero bigote, dando a su fisonomía un melancólico matiz que se avenía muy bien con el espíritu de su tiempo. Sus ojos soñadores eran claros; de chipante ingenio su conversación.

Blanco de las sátiras de todos eran —¿cómo no?— los catedráticos, entre los que había alguno que con su severidad provocaba las iras de aquellos adolescentes. Hablábale de hacer una asonada, un tumulto, un motín, como protesta de no sé qué acto de injusticia, o, al menos, que como tal juzgaban los estudiantes, cometido recientemente. Y a fe que si el ambiente estaba helado, no lo estaban los pechos juveniles, y era milagro patente que el ardor que llevaba a los labios flameantes censuras, no bastase para elevar en unos cuantos grados la temperatura del aire y aun para incendiar las casas de las callejas estrechas y tortuosas.

El grupo estudiantil fué reduciéndose, y cuando sólo quedaban en él tres o cuatro muchachos, la conversación tomó otros giros, si no menos fogosos, más íntimos, cediendo su lugar los odios a los amores... Y el estudiante de los ojos claros sacó de su bolsillo un papel manuscrito, y a la mortecina luz del crepúsculo empezó a leer a sus compañeros unos versos; acaso un boceto de los que le dieran fama andando el tiempo:

Corazón que en tiernos años  
por unos ojos te pierdes,  
para entender sus amagos  
no mires si son castaños,  
negros, azules o verdes,  
que en todos los colores,  
por la expresión iguales,  
reflejan los amores;  
sin que distingas en sus cristales  
a los leales  
de los traidores...

Había cerrado la noche. El estudiante poeta, desafiando la formidable helada, encontrábase en la plaza Mayor, solitaria y obscura, y con visible impaciencia aguardaba paseando.

No esperó mucho. Detrás de la puerta cerrada de una tienda, cuyo rótulo indicaba que era un vidriero-hojalatero, oyóse un ruido, y la vista perspicaz del muchacho adivinó más que percibió, pegado al tragaluz que en la parte superior se abría, un rostro femenino... De debajo de la capa sacó el estudiante un banquillo, encaramóse en él y gracias a su elevada estatura pudo levantar su cabeza casi a la altura del tragaluz.

—¿Te hice esperar mucho, Florentino?— preguntó con voz armoniosa la muchacha.

—Aún no hace diez minutos que estoy aquí— repuso él.

—¡Ay, menos mal! Temí que fuese más tarde— volvió a decir ella—. Y aún temí no poder bajar esta noche...

Y entablóse entre los dos amorosa plática, una de esas deliciosas conversaciones que nadie ha dejado de disfrutar alguna vez en sus mocedades y que ningún escritor ha sabido ni sabrá nunca reproducir, porque en ellas el significado literal de las palabras es lo de menos y las mayores trivialidades adquieren un indescriptible encanto que se desvanece cuando se busca a sangre fría.

Aquella noche la muchacha estaba triste, preocupada. No tardó en advertirlo el galán y claro es que trató de inquirir la causa. Mas ello no fué tarea fácil. Pudorosa y digna resistióse ella a declararle. Sólo al fin, estrechada a preguntas, ante la insistencia de él— ¿qué no consiguiera el amor?— confesó que... no había cenado. Y avergonzada y llorosa hubo de relatar al cabo todas sus amarguras: los negocios de su padre marchaban lamentablemente; la miseria invadía el modestísimo hogar del vidriero, y el carácter de éste, que nunca fué bueno, agravado por las escaseces y las desventuras— aún no hacía un año que se quedara viudo— originaba infinidad de disgustos domésticos, haciendo a la pobre criatura la vida imposible...



Florentino escuchaba mortificado el relato. ¡Nunca como entonces sintió no poseer millones! El hubiera querido remediar aquellas penas; mas ¿cómo podría hacerlo, si huérfano a su vez y sometido a la tutela de un áspero tío, apenas contaba con lo indispensable para sostenerse siguiendo sus estudios en Valladolid?... Consoló a la muchacha lo mejor que supo, que, en verdad, no fue mucho. Aquella noche resultó un poco triste la conversación. Intuitivamente rebuscaba en su ingenio el estudiante las donosas salidas de que hacía orgulloso alarde y que regocijaban a sus interlocutores; intuitivamente también quiso con palabras de cariño distraer, como otras veces, el espíritu de su novia. Su carácter altivo sentía profundamente lastimado encontrar-se con algo que no podía dominar. Y el coloquio hubo de resentirse de la preocupación que de la doncella pasó al galán embotando sus envidiables facultades imaginativas. Y al filo de la media noche, cuando los novios se despidieron, era el quien más vivamente la sentía...

Al abandonar la plaza Mayor en demanda de la humilde casa de huéspedes donde se albergaba, el enamorado Florentino iba maldiciendo ante dientes de su suerte y de la Providencia que se le mostraba tan cerrada y tan fría como la crujidísima noche. Y pensando en verso, que por algo era poeta, cruzó entonces por su pensamiento la célebre quinitilla que, leída en un saloncillo, debía abrirle, años después, las puertas del teatro:

¡Siempre la loca fortuna  
malva fue para los buenos!  
¡El cielo!... Allí está la luna,  
y esa no da luz ninguna  
cuando la noche es de truenos...

De pronto, a la mitad del camino, paróse en seco. ¿Con que sólo a la miseria por la falta de trabajo del padre debía su novia sus amarguras?... Unas oronas iluminó el rostro del estudiante. Rápido y decidido, volvió pies atrás; buscó a unos cuantos de sus compañeros, los más atrevidos, los más turbulentos, y a poco, un nutrido grupo de mozalbetes desembocaba de nuevo en la plaza Mayor, donde habitaba precisamente el catedrático que los tenía soliviantados, y una nube de piedras derribaba todos los cristales de la casa, sin que se salvaran tampoco los de las inmediatas... Tercida la capa, erguida la cabeza, desafiando al mundo y con aires de general en jefe, dirigía Florentino la formidable pedrea, que en pocos minutos no dejó en toda la plaza cristal sano. Alborotó el vecindario, tocaron llamadas los serenos, acudieron los guardadores del orden público... En la obscuridad de la helada noche los vigilantes emprendieron una fantástica persecución de los levantisos mozos a través de calles y callejuelas... ¡Y las piedras no cesaban de zumbar por el aire, y cada una, diestramente dirigida, hacía añicos un cristal, ahora ya de cualquier casa, sin predilección alguna!

La persecución duró casi una hora. Al amanecer, unos cuantos estudiantes—Florentino entre ellos—vieron en la prevención encenderse la luz del nuevo día. ¡Pero era de ver a la mañana siguiente, mientras la gente comentaba el alboroto, sin que nadie atinase con la causa y dándole hasta proporciones de asonada política, la lluvia de avisos que llegó al videro de la Plaza Mayor!... En varias jornadas no dió el buen hombre abasto a trabajar, vendiendo a alto precio cuantas

existencias de cristalería tenía almacenadas. Y la gentil vidriera, en una temporada, no tuvo que volver a llorar escaseces... aunque más tarde tuviese que llorar olvidos, que los amores tempranos no suelen durar más que las temporadas rosas, y tal vez añorándolos el galán de la pedrea hubo de escribir, tiempo después:

Corazón débil y ciego  
¡por qué sin tregua, por qué  
ciego contra el mal te estrellas  
débil huyendo del bien?...  
\*\*\*

Pocos años más tarde, el revoltoso estudiante de Valladolid, era en Madrid el autor célebre de un aplaudido drama que se titulaba «Don Francisco de Quevedo». La inquietud de su espíritu no le permitió labrarse la posición a que su clarísima inteligencia hubiera podido aspirar... Siempre su corazón gobernó a su cabeza, y la pintoresca aventura de Valladolid—historia o cuento, que en ello no andan conformes los autores—vino en todo caso a constituir el símbolo de su vida.

Ismael SANCHEZ ESTEVAN

## Entierro del doctor Madinaveitia

BILBAO 4.—Ayer tarde se verificó la conducción del cadáver del doctor Madinaveitia, desde la casa mortuoria a la estación de Achuri.

Constituyó una verdadera manifestación de duelo, en el que figuraba presidiendo el presidente de la Diputación provincial y otras autoridades y numerosa representación de la clase obrera. Los restos del doctor Madinaveitia serán trasladados a Oñate.

En la comitiva ha llamado la atención la presencia de muchas mujeres modestísimamente vestidas, y hombres del pueblo, algunas de aquellas llorando al recordar las grandes mercedes que el finado les hizo cuando visitaba a sus allegados gratuitamente, y aun en ocasiones desprendiéndose, en su favor, del dinero que disponía.

## El nuevo alcalde de La Línea

El Ayuntamiento elige por unanimidad a un romanista

LA LINEA 3.—El Ayuntamiento ha celebrado hoy sesión, resultando elegido por unanimidad alcalde, D. Francisco Ramos Fernández de Córdoba, romanista.

La Corporación acordó organizar un banquete popular en honor del alcalde dimisionario D. José Cayetano Ramírez, conservador.

## DE PORTUGAL

La cuestión colonial.—La dimisión de Leonardo Coimbra

LISBOA 4.—El doctor Brito Camacho, que regresará la próxima semana de Aljustrel, conferenciará con el ministro de las Colonias para tratar acerca de diversos asuntos referentes a Mozambique, entre los cuales figura el Convenio luso-transvaalano.

El Sr. Leonardo Coimbra insiste en mantener su dimisión, negándose a modificar su actitud en lo que concierne a la enseñanza religiosa.

El crucero portugués «Carvalho de Araújo» zarpará en breve para las Azores.

## Marruecos

El parte oficial de anoche

El general encargado del despacho comunica a este Ministerio lo siguiente: «Durante el relevo de destacamento en la línea de Tizzi-Azza resultó herido leve por disparo hecho a distancia el soldado del batallón de Albuera José Peña. En reconocimiento por la Aviación del frente comprendido entre Afrau y Tizzi-Azza no observó nada anormal.

Han llegado a Ceuta, procedentes de Melilla, el tabor y escuadrón de Regulares, grupo número 3.

Accidente de aviación.—Los oficiales Saralegui y Díaz Hervás, ahogados

MELILLA 3.—Esta tarde, ya a última hora, efectuaba un vuelo de prueba sobre Mar Chica el hidroavión número 10, pilotado por el jefe de complemento D. José Saralegui, llevando como pasajero al capitán de Intendencia señor Díaz Hervás, cuando una racha de viento lo volcó, cayendo el aparato cerca de la bocan y pereciendo ambos.

Varios aviadores acudieron en canoas; pero sólo lograron recoger el cadáver del Sr. Saralegui. El otro no ha aparecido.

Bombardeo aéreo.—Reconocimiento del campo enemigo.—Eficacia de nuestro bombardeo.—Convoy al Peñón.—Soldados licenciados

MELILLA 3.—El grupo ligero de la escuadrilla que manda el capitán Moreno Abella, bombardeó los poblados rebeldes inmediatos a Yebel Udia y los situados al Norte de Tizzi-Azza. No observó concentraciones enemigas.

Un avión sufrió averías en el motor y aterrizó sin novedad a tres kilómetros al Norte de Batel, cerca de la carretera de Batel a Kandussi.

Dicho grupo arrojó seis bombas.

La escuadrilla de aviones de caza salió para practicar reconocimiento frente a M'Talza y Tizzi-Azza. La manda el capitán Ortiz.

Días pasados una escuadrilla de aeroplanos bombardeó especialmente la casa de Burrahah, y los aviadores observaron grupos sobre la azotea de la casa de dicho jefe enemigo.

El piloto capitán Ortiz sorprendió el zoco de Telata de Asela, perteneciente a la cabila de Beni-Tuzin, y arrojó bombas sobre grupos rebeldes, que se dedicaban a trabajos de labranza.

Impresión fotografías en las que se distingue una infinidad de rifones, que huyen para ponerse a salvo de las bombas, y que dejan abandonados sus ganados.

Se sabe que a consecuencia de los eficaces bombardeos aéreos, el poblado enemigo Beni-Buyacob ha sufrido grandes destrozos. Los aviadores respetan la célebre torre que existe en dicho lugar, entre Sidi-Driss, Annual, Talit y Abarrán, cerca del último afluente del río Amekran. Dicha torre tiene varios pisos, igual que la Giralda, y los observadores distinguen perfectamente las almenas y ventanas y el brillo verdoso de los azulejos.

Esta madrugada marcharon el guardacostas «Alcázar» y los motores «Cocodrilo» y «Progreso», con objeto de llevar un convoy al Peñón.

Ayer por la tarde marcharon a Málaga 300 marineros licenciados, pertenecientes al acorazado «Alfonso XIII» y al cañonero «Laya», siendo objeto de una entusiasta despedida.

Los batallones de Andalucía y Valencia, que se hallan en Dar Quebdani, han protegido los convoyes a Sidi Mesaud, Izumar, Axdir, Azu y Tugunt. Dichas fuerzas trajeron, al regreso, otro cañón cogido al enemigo.

A bordo de los vapores «Delfín» e «Isleño» han marchado a Ceuta las fuerzas del grupo de Regulares, mandadas por el comandante Sr. García Martínez. Las fuerzas fueron revistadas, antes de embarcar, por el comandante general. El público tributó a los soldados muchos aplausos y los despidió cariñosamente.

El ministro de España en Tánger

TÁNGER 3.—Hoy salió para Madrid don Francisco Serrat, ministro de España en Tánger.

Se relaciona este viaje con la próxima Conferencia para resolver la cuestión de Tánger, que se celebrará en Londres, y se supone que el Gobierno ha llamado a nuestro ministro para enterarse de determinados pormenores que el Sr. Serrat conoce a fondo por su larga permanencia aquí y por el estudio que tiene hecho de las cuestiones que en la Conferencia van a debatirse.

## El Instituto Internacional del Trabajo

El Instituto Internacional del Trabajo, reunido en París, ha acordado elegir presidente al ilustre ex ministro conservador conde de Lizarraga.

La presidencia corresponde cada año a una nación distinta.

Este año correspondía a España, y a propuesta del secretario, y por unanimidad, fue nombrado el conde de Lizarraga.

## EL PLEITO DE ORIENTE

## La Conferencia de Lausana

Acuerdo de los delegados aliados.—Se confirma el movimiento de Mossul

LAUSANA 4.—Los jefes de las Delegaciones aliadas se han puesto de acuerdo para adoptar una actitud firme y enérgica con respecto a los turcos.

La representación otomana en la Conferencia ha confirmado que ha estallado la insurrección en el vilayato de Mossul.

## FIRMA DEL REY

GUERRA.—Concediendo la medalla de Sufrimientos por la Patria, pensionada, a ocho jefes y oficiales, heridos por el enemigo en operaciones de campaña, realizadas en nuestra zona de Protectorado en Marruecos.

Autorizando al ministro de la Guerra para que por la Comandancia de Ingenieros de Ceuta se adquiera material telegráfico por el importe total de 45.000 pesetas.

Exceptuando de las formalidades de subasta y concurso la adquisición de la finca «Mas Enrich», con destino a campo de tiro e instrucción para la guarnición de Tarragona.

MARINA.—Real decreto disponiendo pase a la situación de reserva el vicealmirante D. Augusto Durán.

Idem id. concediendo el empleo de contraalmirante honorario, en situación de reserva, al capitán de navío en dicha situación D. Angel Varela.

Idem id. id. la libertad condicional a los reclusos Juan Gutiérrez Lains y Anastasio Zarraga Bilbao.

Propuesta de ascenso a oficiales alumnos de Administración de la Armada.

Idem id. al empleo de teniente auditor de primera clase del de segunda don Francisco Farfán.

Idem de recompensa a favor del teniente coronel de Artillería de la Armada D. Luis Monreal.

Idem id. a favor del teniente de Artillería de la Armada D. Manuel Bruguetas.

## Agasajo entre periodistas

El director de «La Semana Financiera», D. Carlos Caamaño, obsequió anoche con una comida íntima en el Centro del Ejército y de la Armada a los redactores, colaboradores, empleados administrativos y una representación de los talleres de aquella revista, para celebrar la transformación de la misma en periódico diario.

Reinó gran cordialidad en este acto.

## LA BOLSA

Cotización de 4 de enero

### BOLSA DE MADRID

4 por 100 interior: Serie F, 70,90.—C, 70,90. A, 70,90.—Fin de mes, 00,00.  
4 por 100 exterior: Serie F, 85,90.—C, 86,25. A, 87,00.  
4 por 100 amortizable: Serie E, 00,00.—C, 89,00. A, 89,00.  
5 por 100 amortizable 1910: Serie F, 00,00. C, 97,00.—A, 97,00.  
5 por 100 amortizable 1917: Serie F, 00,00. C, 97,00.—A, 97,00.  
Cédulas hipotecarias: 4 por 100, 91,00.—5 por 100, 100,95.  
Ayuntamiento de Madrid, Expropiación interior, 5 por 100, 90,00.—Vila Madrid 1918, 5 por 100, 83,00. Obras, 4 1/2 por 100, 00,00.  
Acciones: Banco de España, 590,00.—Idem id. (bonos), 000,00.—Banco Hipotecario, 0,00.—Banco Hispano Americano, 184,00.—Banco Español de Crédito, 140,00.—Banco Español del Río de la Plata, 240,00.—Compañía de Tabacos, 000,00.—Explosivos, 000,00.—Azucareras preteritas, 73,50.—Idem ordinarias, 3,00.—Altos Hornos de Vizcaya, 0,00,00.—Duero Felguera, 39,50.—Madrid, Zaragoza y Alicante, 39,00.—Norte de España, 000,00.—Riotinto (obligaciones), 000,00.  
Moneda extranjera: Francos, 45,40.—Libras, 29,59.—Dólares, 6,35.—Marcos, 0,09.—Liras, 32,90.—Escudos portugueses, 0,27.

### BOLSA DE BARCELONA

Interior, 71,00.—Amortizable, 5 por 100, 96,75. Exterior, 85,00.—Nortes, 357,00.—Alicantes, 356,50.—Andalucía, 56,50.—Orenses, 00,00.—Hispano Colonial, 339,25.—Crédito Mercantil, 000,00.—Tabacos Filipinas, 000,00.—Río de la Plata, 000,00.—Francos, 45,70.—Libras, 29,65.—Marcos, 0,09.

### BOLSA DE BILBAO

Altos Hornos, 93,00.—Felguera, 00,00.—Explosivos, 3,00.—Resinas, 280,00.—Papelería, 00,00.—Norte de España, 3,50.—Banco de Bilbao, 0,00.—Río de la Plata, 000,00.—Dició, 0,00.—Cala, 000,00.—Banco de Vizcaya, 0,00,00.—Bascos, 000,00.—Sota y Aznar, 0,00,00.—Nervión, 415,00.—Unión Marítima, 155,00.—Vascongada de Navegación, 000,00.—Pobla, 000,00.—Guipuzcoana, 000,00.—M. Bilbao, 00,00.—Lizarraga, 000,00.—Lizarraga, 00,00.—Libras, 00,00.—Francos, 00,00.

### BOLSA DE PARÍS

Exterior, 000,00.—Nortes, 00,00.—Alicantes, 72,00.—Libras, 65,45.—Pesetas, 220,25.—Dólares, 14,065.—Francos suizos, 265,00.—Pesos argentinos, 000,00.—Liras, 72,00.—Coronas suecas, 379,50.—Coronas noruegas, 267,50.

### BOLSA DE LONDRES

Exterior, 75,00.—Consolidados, 000,00.—Francos, 65,45.—Idem suizos, 24,575.—Florines, 11,71.—Dólares, 4,4512.—Liras, 90,25.—Pesetas, 29,60.—Marcos, 38,0000.

## TEATROS

ESTRENO APLAZADO.—El estreno de «La divina comedia», anunciado para hoy jueves, por la noche, ha sido aplazado para mañana viernes, a las cinco y media de la tarde.

Por la noche, en función de moda, se verificará la segunda representación de «La divina comedia».

Las personas que hayan adquirido localidades y los señores abonados a estrenos que no estuvieran conformes con el cambio de fecha y hora del estreno, podrán recoger en Contaduría el importe de sus billetes antes de la una de la tarde de mañana viernes.

Se admiten anuncios y suscripciones en esta Administración: Floridablanca, 1, bajo.

## VIDA RELIGIOSA

Viernes 5.—San Telesforo, Papa y mártir; San Eduardo, confesor; San Simón, monje, y Santa Emilianita, virgen. La misa y oficio divino son de la Vigilia de la Epifanía, con rito semidoble y color blanco.

Cuarenta Horas.—Iglesia Pontificia.—A las ocho, exposición de Su Divina Majestad y Comunión general para el Apostolado de la Oración; a las diez, misa solemne, y a las cinco y media, continúa la novena al Niño Jesús, predicando el padre Núñez.

## Espectáculos para mañana

Real.—No hay función.  
Español.—A las seis, Los polvos de la madre Celestina. A las diez y cuarto, El zapatero y el rey.

Princesa.—A las cinco y media (cuarta función del abono de estrenos), La divina comedia (estreno). A las diez (14 función del abono de miércoles y viernes de moda), La divina comedia.

Centro.—A las seis, La pluma verde. A las diez y media (cuarta y última función de Bismarck, Zaccagnini, Tristes amores (tres actos) y Don Pedro Caruso (un acto)).

Lara.—A las seis y cuarto, Mi compañero el ladrón y Salud Ruiz. A las diez y cuarto (sexto viernes benéfico aristocrático de abono), El puesto de antigüedades de Baldomero Pagés y fin de fiesta Constelación music-hall Lara.

Esclava.—Catalina Bárcena.—A las seis, El pavo real. A las diez y media, La tragedia de Marichu.

Cervantes.—Compañía Mercedes Pérez de Vargas.—A las seis, El convenio de Vergara. A las diez y media, El adversario (éxito enorme). Butaca, tres pesetas.

Infanta Isabel.—A las seis y diez y media, La pimplina escalinata (éxito enorme).

Palacio de Hielo.—Todas las tardes cines por TAYLOR. Noche: TAYLOR con todo su programa. Cada día saltará una silla más.

Zarzueta.—Empresa Fraga.—Últimos días de la compañía argentina Muñio-Alipio.—A las seis (función extraordinaria a total beneficio de la Cruz Roja, asistiendo Sr. Majestades y Alcazares Reales), El último gauchito y La borrachera del tango. A las diez y cuarto, Era un muchacho alegre (extraordinario éxito) y Es zonzoo el cristiano, cuando el amor lo domina (grandioso éxito). En el segundo cuadro de esta obra se cantarán los tangos Muñequita y Margot, por la señorita Louzán y el Sr. D'Angelo.

Pico.—Compañía Prado-Chicote.—A las seis (popular), Daoiz y Velarde y Bertoldo, Bertoldino y Cacaceno. A las diez y cuarto (popular), ¡Es mucho Madrid! y Hoy.

Elorador.—Compañía Ramón Peña.—A las seis y cuarto (beneficio de la Cruz Roja), Petit café y fin de fiesta, bailarina Mireya y canzonetista Clara de Milani. A las diez y media, Mañana de sol y El escándalo (estreno).

Cómico.—A las seis y media y diez y media, El cerdo de Avilés.

Novedades.—A las seis (popular-sencillo), La copia nueva. A las siete y cuarto (popular-sencillo), El día de Reyes. A las diez y media (corriente-sencillo), ¡Coche...!

Novedades! A las doce (corriente-sencillo), Las perversas.

Fuencarral.—Gran compañía lírica española.—A las seis y a las diez, Los magyares (reestreno).

## MELILLA

ARTÍCULOS DE SPORT

Fábrica de coches para niños

Fábrica de juguetes finos

- BARQUILLO, 6 -

## Historia de un alma

POR  
LA SEÑORITA BREMER

gran número de cosas que las rodean, y con las que, sin embargo, podrían ocupar y nutrir útilmente su alma! La naturaleza, por ejemplo, la amamos; vivimos en medio de ella; tiene esenciales afinidades con nosotros mismas, y esto no obstante nos es desconocida, y permanecemos en su presencia como si nos fuera una cosa completamente extraña. ¿Cómo podríamos comprender y sentir su maravillosa riqueza, su orden y su vida?

—¡Ah!—respondió Nordin.—no digáis eso; vosotros lo comprendéis y sentís en general mucho mejor que nosotros. Nosotros sabemos algo de sus distinciones exteriores, pero vosotros lo comprendéis en su plenitud, en su vida íntima y divina.

Hertha meneó la cabeza y dijo sonriendo:

—Os doy gracias por vuestro cumplido, si no se asemeja a tantos otros con que los hombres nos rechazan de la esfera en que sin embargo vivimos contentos. Yo sé, Nordin, que me habláis con sinceridad; pero si fuera cierto que Dios nos hubiese dado una facultad particular para com-

prender la vida y divina hermosura de la naturaleza, esa facultad se debilitaría cuando conociéramos sus leyes y caracteres y sus intenciones, si así puedo expresarme! Sería para nosotras menos magnífica y divina esa naturaleza si pudiéramos estudiarla y aprender a reflexionar sobre ella, si la viéramos con los ojos abiertos en vez de perdernos en quimeras sobre sus misteriosas bellezas! Entonces nutriría nuestras almas verdaderamente el amor de la naturaleza, y tal vez seríamos capaces de hacer observaciones y descubrimientos que aún no se han hecho y de que se verán privadas la ciencia y la humanidad, si ese sentimiento que nos hace comprender más profundamente su belleza, fuera auxiliado con el microscopio de la Ciencia. Nosotras podríamos conocer y seguir tan admirables designios, en lugar de sustituirlos, como acontece ordinariamente, con nuestras propias fantasías. En mi infancia miraba las rocas, los bosques, el follaje y todos los objetos creados con un ardiente deseo de conocer algo de sus caracteres, leyes y objeto; pero la falta de conocimientos y la imposibilidad de adquirirlos han hecho que sea la naturaleza para mí un libro cerrado, y aun ahora es más bien como un agua que me convicia y excita con su frescura, pero que se aleja de mí, y como una fuente de vida en que pueda apagar mi sed, gozosa y agradecida a Dios de que la haya puesto en mi camino.

—¿Realmente es así?—dijo Nordin.—pues tal situación no debe durar. Tenéis razón, completa razón. Yo no había visto claro en este asunto.

¡Cuán egoístas somos los hombres! ¿Queréis que emprendamos desde mañana algunas lecciones seguidas de historia natural? Yo os enseñaré todo cuanto sé. Bien poco es, pero nos servirá como de introducción, y con el auxilio de buenos libros podréis continuar vos misma el estudio. Al principio podremos aprender juntos.

—Gracias, Nordin, acepto vuestra proposición.—Y añadió en voz baja mirando conmovida la campiña que la rodeaba, adornada como una desposada con toda la belleza del estío:—¡Así podré conocerla mejor! ¡Oh!, ¡la vida, después de todo, es muy hermosa!

Estas palabras soltadas por los labios de Hertha, llenaron de gozo el corazón de Nordin, porque hallaba en ellas la realización del deseo de su corazón, que era reconciliarla con la vida.

Y su dicha se aumentaba de día en día mientras vivieron juntos de aquella suerte, instruyéndose y contemplando la obra de Dios y su sabiduría en esa gran historia, única que explica la belleza de la obra divina, su orden admirable y sus aparentes desórdenes. Hertha la comprendía aún más profundamente que Nordin.

—La naturaleza es un ángel caído, pero en cuya frente se ve brillar claramente el reflejo de origen celestial. ¡El corazón de Daphne late debajo de la corteza!

Ellos jamás se hablaron de amor, pero resplandecía en torno suyo y los revestía con su luz mágica, como a todo cuanto los rodeaba. Marchaban puros, confiados el uno en el otro y vigilados por el

ojo de Dios, asemejándose a la primera pareja que se amó en la tierra en el Paraíso terrenal.

### La serpiente

Hertha dijo un día a Nordin: «Os suplico que me ayudéis a explicarme esta antigua y primitiva historia; pero ante todo quiero leerla; porque estas contradicciones que hallo, hace tiempo que me atormentan». Y leyó:

—Pero la serpiente era más astuta que todos los animales de la tierra que había hecho el Señor Dios.

—La cual dijo a la mujer: ¿Por qué os mandó Dios, que no comiérais de todo árbol del Paraíso?

—A la cual dijo la mujer: «De la fruta de los árboles que hay en el Paraíso, comemos».

—Mas de la fruta del árbol, que está en medio del Paraíso, nos mandó Dios que no comiéramos, y que no lo tocáramos, porque no muramos.

—Y dijo la serpiente a la mujer: «De ninguna manera moriréis».

—Porque sabe Dios, que en cualquier día que comiérais de él, seréis abiertos vuestros ojos; y seréis como dioses, sabiendo el bien y el mal.

—Vio, pues, la mujer, que el árbol era bueno para comer, y hermoso a los ojos y agradable a la vista; y tomó de su fruto, y comió; y dió a su marido, el cual comió».

Aquí se paró Hertha, miró a Nordin y le dijo: —Después de todo era una gran cosa en nuestra primera madre tratar de buscar la ciencia,

tratar de «ser como Dios», y aun a riesgo de perder la vida y sus goces de cada día, obedecía a una poderosa inspiración.

—Pero la serpiente la engañaba,—dijo Nordin.

—Sí, eso dice el escrito, pero escucharme ahora, Nordin, si la ciencia y la sabiduría son los medios de alcanzar la perfección, de «ser como Dios», y sabemos que solo por ellos podemos conocer a Dios y su verdad, por qué se dice que le está prohibida la ciencia? Y cuando el amor a la ciencia es lo que arrebató a nuestra madre Eva, ¿por qué es castigada y con ella todas sus hijas por la exclusión del árbol de la ciencia que enseña el bien y el mal, y del árbol de la vida que da la inmortalidad? Esto a mi parecer es por lo menos sin razón y hasta demasiado severo e injusto.

—Bajo el punto de vista cristiano, ciertamente,—dijo Nordin,—cuando tomamos ese relato literalmente apreciando sus pormenores, y sin comentarios, y considerando como cierto que «la traducción del original sea completamente fiel. En cuanto a mí, me ha parecido siempre que la traducción conserva en ciertas partes las huellas de las tinieblas que envolvían las ideas, aun de las naciones más profundas, en sus siglos infantiles; ero la idea primera me parece clara y profunda, y los pormenores de la narración pueden explicarse bajo este punto de vista. Para entrar en posesión de la plenitud de su conciencia y poder ser libre, el ser humano debía pasar por una fuerte tentación. Esta tentación era para el ser humano, según la ley espiritual, el deseo de hacer del «yo» su centro, e



## Fallecimiento del obispo de Sión

Desgraciadamente, y como se temía, la enfermedad que aquejaba al virtuoso padre Cardona tuvo anoche, a las diez, funesto desenlace.

La muerte del obispo de Sión y patriarca de las Indias ha producido gran sentimiento.

En el momento del fallecimiento le rodeaban su sobrino el Sr. Capdevila, su hermana política, doña Rosa Nogardón; mayordomo, D. Rafael Roselló; familiar D. Alberto López, rector del Buen Suceso.

Se comunicó la noticia del fallecimiento a S. M. el Rey, que inmediatamente envió a su ayudante de guardia para dar el pésame a la familia.

Al conocerse la triste nueva acudieron al palacio del Buen Suceso el padre Moraleda y otros prelados.

### Los honores

Al cadáver se le concederán honores militares por ser vicario general castrense, vistiéndose de pontifical morado, y se le colocará en el salón principal del palacio, que se convertirá en capilla ardiente.

Desde las siete de la mañana se dirán misas de «Corpore inseputo».

Cuando agonizaba el obispo, que conservó el conocimiento hasta pocos instantes antes de morir, preguntó la Reina Cristina por el estado del paciente, afectándose mucho al conocer la noticia del fallecimiento.

Recibirá sepultura en el Colegio de la Asunción de Santa Isabel, que pertenece a la jurisdicción palatina.

**La parva de hoy.** Misas.—Desfile de personalidades.—El entierro.

Durante la mañana de hoy se dijeron misas en la capilla ardiente del obispo de Sión.

El desfile de personas de todas las clases sociales por el Buen Suceso fué constante, figurando conocidas personalidades de la aristocracia y la política.

La capilla ardiente se ha instalado en lo que era oratorio particular del prelado. En las misas de hoy durante la mañana, oficiaron los obispos de Lérida y Jaén. No se conocen aún los honores que se le tributarán al finado.

Mañana, a las tres, será trasladado el cadáver al Colegio de Santa Isabel, donde recibirá sepultura.

Antes visitarán los Reyes la capilla ardiente para oír una misa.

### Disposiciones testamentarias

Entre las disposiciones testamentarias del finado figura la de que de su cadáver no disponga nadie más que la familia, que no haya oración fúnebre en los funerales y que sean a canto llano y, finalmente, que se le entierre en Santa Isabel por haber desempeñado el cargo de rector de dicho Colegio.

Se telegrafió la muerte a su sobrino, el capitán de la Marina mercante, que reside en Barcelona, el cual llegará esta noche en un automóvil que puso a su disposición el capitán general.

A pesar de lo avanzado de la hora en que ocurrió el fallecimiento, numerosas personas acudieron al palacio del Buen Suceso para firmar en las listas.

**El pésame de los Reyes.**—La Infanta Isabel.—El Ejército y la Marina.

El jefe superior de Palacio, marqués de la Torre, estuvo a mediodía en la casa mortuoria, dando a la familia del finado el pésame en nombre de los Reyes.

La Infanta Doña Isabel, que estuvo un momento en el cadáver y oyó una de las misas que se dijeron.

Los ministros de la Guerra y Marina dieron personalmente el pésame a la familia del patriarca y de la Armada.

Todos los obispos legados, haciendo presente su pésame.

### Datos biográficos

Nació D. Jaime Cardona en Ibiza, el 26 de febrero del '68. Dirigió por su padre, maestro en aquella ciudad, hizo sus primeros estudios en brillantes sobresalientes, ingresando a continuación en el Seminario de Concepción y el Arzobispado de San Gabriel, donde fueron tan notorios sus adelantos, que además de obtener en todas las asignaturas la calificación de «meritísimo», se le nombró, cuando apenas contaba con quince años, profesor de instrucción primaria, en la clase de «alección» en aquel centro como preparación para los estudios eclesiásticos.

Y como era tan joven, se le hubo de dar licencia especial para que pudiera ir a la casa de su padre, que se encontraba en el extranjero.

Con sólo la orden de dar licencia especial para que pudiera ir a la casa de su padre, que se encontraba en el extranjero.

Con sólo la orden de dar licencia especial para que pudiera ir a la casa de su padre, que se encontraba en el extranjero.

Con sólo la orden de dar licencia especial para que pudiera ir a la casa de su padre, que se encontraba en el extranjero.

Con sólo la orden de dar licencia especial para que pudiera ir a la casa de su padre, que se encontraba en el extranjero.

Con sólo la orden de dar licencia especial para que pudiera ir a la casa de su padre, que se encontraba en el extranjero.

do por completo al trabajo, llenaba todas sus horas que la cátedra le dejara libre en estudiar, y en artículos y ensayos para periódicos y revistas, artículos casi todos ellos de carácter literario, en los cuales la profundidad del pensamiento se realizaba con un estilo brillante.

En 1862 le ordenó de presbítero, en la iglesia de Santa María de la Almudena, de esta corte, el obispo auxiliar de Toledo, y tras una breve ausencia, durante la cual el padre Cardona desempeñó un modesto destino de coadjutor en un pueblo de su comarca, regresó a Madrid.

Fué entonces, allá por el año 1866, cuando una tarde, no habiendo acudido por enfermo el predicador designado para una solemnidad que se celebraba en el Colegio y Patronato de Loreto, se rogó al padre Cardona que improvisara el sermón, y fué éste de tonos tan elocuentes, tan hermoso y completo, que rápidamente se inició su fama. No tardó en cristalizar.

Al sermón improvisado sucedieron otros, a cual más profundos y elocuentes, y a ellos se sumaron unas notabilísimas conferencias, que ya por propia iniciativa, ya por invitación, iba dando en Colegios, Conventos y Asociaciones religiosas. En todas sus oraciones, la nota característica era la improvisación, y esto, unido a su empeño de que no se le creyese ensoberbecido por sus éxitos, impidió el que se coleccionase a lo menos una parte de los numerosísimos sermones que durante cuarenta años ha pronunciado; tan numerosos, que algún biógrafo los calcula en más de 8.000.

Orador tan excelso tenía obligado puesto en la capilla de Palacio, y, en efecto, fué nombrado capellán de honor de número y magistral de dicha Real Capilla, y compatiblemente rector del Patronato de Loreto, más tarde del de Santa Isabel y por fin del Buen Suceso, que ocupó hasta ser preconizado obispo de Sión, en 11 de julio de 1892, y consagrado como tal en la Capilla de Palacio por el nuncio de Su Santidad en 30 de noviembre del mismo año, siendo madrina, por representación, la Reina Regente.

Publicó notables pastorales como capellán mayor y vicario general castrense, y en todos esos documentos resplandecía de tal modo el españolismo, que, en Roma, personalidades significadas del Vaticano, llegaron a decir que si todos entendieran el patriotismo como el obispo de Sión, otra hubiese sido la situación de España. Algunas de estas pastorales trataban magistralmente temas de carácter social, y fueron títulos para ingresar en la Academia de Ciencias Morales y Políticas.

Tenía muchas condecoraciones, entre ellas las grandes cruces de Isabel la Católica, Carlos III, Mérito Naval y Mérito Militar, San Francisco de Nápoles y la Legión de Honor. Esta última se la otorgó el Gobierno francés cuando el padre Cardona pronunció un magnífico discurso fúnebre en las exequias que se verificaron en Madrid por las víctimas del Bazar de la Caridad, incendiado en París.

La Santa Sede le confirió varias veces comisiones especiales.

Deja el padre Cardona muy pocos trabajos impresos. Recordamos los folletos y opúsculos titulados «El trabajo», «La industria y el comercio», «La Iglesia y el comercio», «La moral cristiana y las clases trabajadoras», «Importancia de los principios religiosos en la enseñanza popular», «Caridad y protección escolar».

El padre Cardona era actualmente, además de vicario castrense y obispo titular de Sión, patriarca de las Indias, dignidad que le fué conferida hace pocos años, al desglosarse por segunda vez de la Silla primada de España.

## CASA REAL

Esta mañana estuvieron en Palacio despatchando con el Rey, los ministros de la Guerra y Marina.

Los Reyes no recibieron audiencia alguna. Tan sólo el Soberano fué cumplimentado por el ex comandante general de Alabarderos y varios gentileshombres, entre ellos el nuevo director general de Bellas Artes, D. Fernando Weyler, que le dió gracias por su nombramiento.

A las doce de la mañana llegaron a Madrid, en el expreso de Irún, los hermanos de la Reina Doña Victoria, marqueses de Carisbrook.

A recibirlos a la estación acudió la Soberana, acompañada de su mayordomo el marqués de Bendaña.

La Reina acompañó después a sus hermanos a Palacio.

La Princesa de Salm Salm, que, como es sabido, se propone venir para pasar una temporada en Madrid, llegará a la corte el próximo día 8.

Se alojará en el Regio Alcázar.

Hoy hace su primera guardia en Palacio, como dama de la Reina, la marquesa de Urquijo.

La capilla pública de Reyes dará comienzo a las once de la mañana.

Se han repartido ya muchas invitaciones.

El fallecimiento, ocurrido hace días, del Sr. Zarco del Valle, ha originado en los cargos palatinos una importante vacante: la del inspector general de los Reales Palacios.

Veníanse citando diversos nombres de personalidades para ocuparla, pero ninguno de ellos ha resultado ser el de la persona que finalmente ha sido agraciada por Su Majestad con tan honrosa distinción, si bien más que de la provisión de una vacante, al menos por ahora, se trata de la constitución de un nuevo cargo que sustituya al antiguo.

Dicho nuevo cargo no tiene las atribuciones del anterior. Dependiendo en las cuestiones de etiqueta de la Mayordomía de Palacio, y en otras, de oficinas diversas del Regio Alcázar, no se llamará quien lo desempeñe «inspector general de los Reales Palacios», sino que, al efectuarse el nombramiento, se le designa ya con el nombre de «inspector de oficio y aposentador de la Real Casa».

La designación ha recaído en D. Luis Asúa, oficial tercero de la Inspección, que en alguna ocasión desempeñó el cargo de secretario de aquélla, y que en fecha no muy lejana fué agraciado también con otro puesto palatino en los establecimientos de Riofrio.

## Novedades teatrales

### EN LA ZARZUELA

#### Beneficio de Alippi

Con dos estrenos, uno de ellos de obra original del propio beneficiado, celebróse anoche el beneficio del director de la compañía argentina, Sr. Alippi.

Las dos obras, «Era un muchacho alegre» y «Es zonzó el cristiano... cuando el amor le domina», corresponden a modalidades ya mostradas en otros estrenos anteriores del teatro popular argentino, que nos le presentan como más sustancioso, aunque pueda ser más cándido en su desarrollo que nuestro género chico de la última época sobre todo.

«Era un muchacho alegre...» plantea un árduo problema social que en otro género de obras llevó al teatro entre nosotros el Sr. Madrazo. «Es zonzó el cristiano...» es una variante de «La borrachera del tango», también de Alippi. Ambas obras fueron muy aplaudidas y lo fueron también sus intérpretes.

Alippi, sobre todo, lo fué como actor y autor doblemente, y dió las gracias en pocas palabras muy llenas de emoción.

A. M.

## Combinación de magistrados

El conde de Romanones ha sometido a la firma de Su Majestad los siguientes decretos:

Jubilando, con honores de presidente de Sala del Tribunal Supremo, a D. Federico Marín López, magistrado de dicho Alto Tribunal.

Nombrando magistrado del Tribunal Supremo a D. Juan Díaz y de la Sala, director general de lo Contencioso del Estado.

Idem presidente de Sala de la Audiencia de Las Palmas a D. Antonio de Lara y Derqui, presidente de Sala que era del mismo Tribunal.

Idem presidente de Sala de la Audiencia de Las Palmas a D. Juan Carrasco y Reyes, fiscal que era de la de Cádiz.

Idem juez de Madrid (Universidad) a D. Antonio Antras y Gómez, fiscal que era de Guadalajara.

Idem juez de Barcelona (Hospital) a D. Luis Folache de Orozco, abogado fiscal de Barcelona.

Idem fiscal de Cádiz a D. Antonio Ortega y Soler, fiscal de Zamora.

Idem juez de Zamora a D. José de Juan Velasco, magistrado que era de La Coruña.

Idem juez de Guadalajara a D. José Espinosa y García Franco, magistrado de Zaragoza.

Idem para esta vacante a D. Luis Barroeta y Márquez, magistrado de Segovia.

Idem magistrado de La Coruña a don Fernando Varea y Fargas, que servía en la de Badajoz.

Idem abogado fiscal de Barcelona a D. Antonio Llanos y Giménez, magistrado que era de Murcia.

Idem magistrado de Segovia a D. Félix Gazo y Calvo, que lo era de Bilbao.

Idem juez de Murcia a D. Ricardo Páner y Sagardun, que lo era de Jaén.

Idem juez de Jaén a D. Jesús Sánchez y Octavio de Toledo.

Idem juez de Cádiz a D. Federico Lafuente López, que era de Avila.

Idem juez de Bilbao a D. Fernando Ugarte Pagés, que era juez de Palma.

Idem juez de Badajoz a D. Trinidad Serrano García, que era de Orihuela.

## Llegada del general Burguete

Esta mañana, y según estaba anunciado, regresó de Marruecos en el expreso de Andalucía el general Burguete.

El ex Alto Comisario venía acompañado de su ayudante Sr. Romagosa.

En la estación esperaban al general Burguete el ministro de la Guerra, subsecretario, general Barrera, y algunos jefes y oficiales.

El ex Alto Comisario manifestó que las impresiones que traía de Africa eran optimistas.

### AYUNTAMIENTO

## En torno a la elección de tenientes de alcalde

Por falta de número no ha podido hoy celebrarse sesión.

Para las diez y cuarto estaba señalada la sesión anunciada para elegir el Concejo los tenientes de alcalde.

A las diez y media el Sr. Ruiz Jiménez ordenó se procediese a leer los nombres de los concejales presentes, y como no fuesen los suficientes para declarar abierta la sesión, dió ésta por intentada.

Como quiera que algunos concejales pertenecientes a la concentración liberal que se hallaban en el Ayuntamiento, se abstuvieron de entrar, dando motivo a que la sesión no se celebrase, se hicieron animados comentarios y se produjeron las reuniones de las minorías socialista y maurista, con las notas reflejo de lo en ellas acordado y que ha motivado la contranota de la Alcaldía y las declaraciones del Sr. Ruiz Jiménez de que más abajo nos ocuparemos.

**Los deseos del Sr. Ruiz Jiménez y la actitud de los mauristas.**

El Sr. Ruiz Jiménez, apenas se posesionó de la Alcaldía, en su deseo de conciliar ideas y aspiraciones para realizar una intensa labor municipal, inició gestiones cerca de los concejales que integran las minorías que constituyen el Concejo, manifestando que si para que le ayudasen todos directamente era necesario que el Ayuntamiento nombrase los tenientes de alcalde y delegados de servicio, recabaría del Gobierno hiciese declaración de tal facultad.

A excepción de los socialistas, los distintos jefes de minoría aceptaron complacidos este principio, y el Sr. Ruiz Jiménez, en su consecuencia, obtuvo del Gobierno dictase el correspondiente Real decreto.

Inmediatamente solicitó se le diesen los nombres de personas que habían de ocupar los cargos, a excepción de la minoría romanista, que le otorgó un voto de confianza para resolver, limitándose a sustituir entre los indicados en un principio por ella, al Sr. Camacho por el Sr. Nicolí, por ser ya un símbolo en el partido, debido a su larga historia liberal y municipal.

Las demás minorías eligieron personas de relieve, contando con la debida posición y méritos para que su actuación constituyese una garantía para los intereses del vecindario, como lo eran otros hasta el momento independientes, como los Sres. García Cortés, Muro de Lara y López Baeza.

Los mauristas, a pretexto del forcejeo entablado para ocupar las Alcaldías por las distintas minorías, determinaron no hacer ya ninguna designación, comunicándose así al alcalde, como el señor Silva que hizo lo propio por motivo de desinterés y de varias cuestiones que le afectaban.

Sin perjuicio de estas renuncias, los mauristas anunciaron al alcalde que ellos votarían la candidatura que se sometiese hoy a elección.

Ahora bien, algunos elementos liberales tuvieron hoy conocimiento de que los mauristas acordaron anoche presentarse en el Concejo a primera hora, como lo hicieron, para de improviso formular una contracandidatura apenas comenzada la sesión, y por ello negáronse a entrar en el salón de sesiones para que no resultase tal maniobra, teniendo que levantarse la sesión por falta de número.

### La nota de los mauristas

Como queda antes dicho, y después de la sesión, se reunieron los mauristas en uno de los despachos de Comisiones, siendo larga la deliberación mantenida.

De su resultado se facilitó una amplia nota, y que por su extensión no publicamos, en la que se comienza por protestar del nombramiento de alcalde por Real decreto.

Se hace referencia después al ofrecimiento de tenencias de Alcaldía, afirmando que tuvieron que renunciarlas ante el sinnúmero de apetitos despertados en las otras minorías.

Añaden que a la sesión de hoy acudían en pugna con otra candidatura de orden general en que sólo figuraban tres de sus correligionarios, y que como el alcalde se vió derrotado, apeló a una maniobra para que la sesión no se celebrase.

Terminan determinando, como en consecuencia de todo lo sucedido, se producirán en adelante con «máxima hostilidad» para la política municipal que el Sr. Ruiz Jiménez persona y desarrollo.

### La nota de los socialistas

De lo tratado por los socialistas en la reunión por ellos celebrada, se facilitó otra nota a la Prensa protestando contra lo que suponen maniobras del alcalde,

segundado por los concejales, y en la que asimismo consignan que es necesario poner en guardia a la opinión contra los desenlaces que aún ha de tener el pleito de las tenencias de Alcaldía, en las que están se pretende premiar, no a los más capaces, sino a quienes han venido a la vida política a seguir la acción abusiva de los gremios y a servir ambiciones personales.

### Contranota de la Alcaldía

En la nota contestación de la Alcaldía a las de las oposiciones socialista y maurista, se comienza por consignar las gestiones conducentes a recabar la colaboración de todas las minorías, de que antes dejamos hecho mérito. Se determina también recabar de cada una de las agrupaciones los nombres de quienes debían figurar en la candidatura de tenientes de alcalde, los mauristas demandaron tres tenencias de Alcaldía e igual proporcionalidad en Delegaciones y Casas de Socorro. El alcalde les ofreció dos varas, poniendo a su disposición todos los demás cargos sin limitación.

Y se añade en la nota:

«La agrupación maurista publicó una nota renunciando a todo cargo, fundada en que, según ella, los liberales tenían un forcejeo por los cargos y ellos no querían contribuir al mismo. Pero el Sr. Serrano Jover manifestó y ofreció al alcalde que no le crearía dificultad alguna en la elección, y que, no por la falta de aceptación de puestos, habría de negar al alcalde su concurso y cooperación para todo aquello que redundara en beneficio de Madrid y de una honrada administración».

De la falta de número para celebrar la sesión de hoy, no puede, sin agravio manifestarlo, hacerse cargo al alcalde. Hoy, en el Ayuntamiento, cada uno se considera autónomo, y sólo con paciencia y energía pueden restablecerse las corrientes por sus cauces naturales. Pero lo que no puede menos de lamentar el Alcalde—que haciendo un gran sacrificio de su salud y su tranquilidad ha aceptado el cargo—es que ilustres concejales que tanto precisan su amor a Madrid, amenacen con hostilidades y actitudes que habrán de impedir la realización de lo que importa a este pueblo, o sea la resolución de todos los problemas que han de contribuir a su cultura y a su riqueza».

### Declaraciones del alcalde

A las dos de la tarde, recibió el señor Ruiz Jiménez a los representantes de la Prensa, ante los que hizo una historia detallada de la cuestión, y que, en síntesis, es la que ofrecemos antes.

Añadió que seguía no creyendo en la presentación de otra candidatura, después de los ofrecimientos hechos por el Sr. Serrano Jover; que la sesión se había dado por intentada a la misma hora que la de ayer, y que no podía obligar a los concejales a que entrasen en el salón, como le ocurrió con los mauristas el día de su toma de posesión.

Se lamentó de los términos en que estaban concebidas las notas de mauristas y socialistas, y que no se creía obligado a recoger, porque los agravios a una vida pública como la suya son como el agua que se desliza sobre el cristal.

Manifestó que de lo que sí protestaba enérgicamente era del anuncio de una implacable hostilidad que, de producirse, cuando viene animado a trabajar por la cultura y embellecimiento y sanidad de Madrid, sabría él lo que tendría que hacer, pues no estaba dispuesto a tolerar agravio en obra tan fundamental.

Terminó por indicar que no había derecho alguno a tratar de entorpecer una era que él ha iniciado con gran sacrificio, llegando a convertirse en agente de negocios para el rápido despacho de cuestiones tan importantes como la pavimentación, Grupos escolares, Matadero, Extrarradio, Necrópolis, etc., y que si a todo esto que es su programa se dirige la hostilidad, el vecindario podrá juzgar de quienes lo combatan.

### La actitud de las demás minorías

Cuando el Sr. Ruiz Jiménez conversaba con los periodistas, llegó el Sr. García Cortés, que dió cuenta de que, reunidos la mayoría del Concejo, o sean 26 concejales, pertenecientes a la concentración liberal, republicanos, conservadores e independientes, habían acordado conceder un amplio voto de confianza al alcalde para que haga las designaciones de los concejales que hayan de ejercer dos distintos cargos, sin atenderse a ninguna norma de proporcionalidad ni de sistemas.

Asimismo estimaron unánimemente la necesidad de apoyar resueltamente al alcalde en sus orientaciones municipales, por juzgar que sin mayoría no puede hacerse labor ninguna.

### El estado del Sr. Villanueva

El estado del Sr. Villanueva es hoy, por fortuna, más satisfactorio, pues la operación realizada ayer obtuvo un éxito completamente satisfactorio.

El doctor Jiménez, que la realizó, se mostraba sorprendido de la entereza del paciente, que se negó a que se hiciera anestesia de ninguna clase, no obstante lo dolorosa que había de ser la intervención quirúrgica.

El absceso que se había formado en el brazo era de considerables proporciones, y después de la herida abierta y se le colocó una cánula de drenaje.

Antes de la operación, el enfermo había llegado a la temperatura de 39 grados y ocho décimas. Hoy la fiebre estaba por bajo de 39.

Durante algunos días seguirá precisando hacer al enfermo dos curas diarias, pero, después de la operación, el médico cree alejado todo peligro de complicaciones.

## NOTAS DEL DIA

El jefe del Gobierno manifestó a mediodía a los periodistas que hoy no había despachado con Su Majestad porque ya anoche estuvo conferenciando con el después del banquete diplomático celebrado en Palacio, que fué seguido de una fiesta que se prolongó hasta la una de la madrugada.

—Esta mañana—dijo luego el marqués de Alhucemas—he estado en casa del Sr. Villanueva presenciando la cura que le hizo el doctor Jiménez, ayudado de su hijo. Aunque muy dolorosa, el señor Villanueva la soportó con gran entereza.

El médico ha encontrado mejor al paciente, manifestando que tendrá que hacer dos curas diarias. Esta noche, por lo tanto, le hará otra. Afortunadamente, la fiebre ha remitido bastante.

De otras noticias, el presidente dijo que tenía muy poco que comunicar a los reporteros. Facilitó referencia de un telegrama oficial, referente a la situación de Portugal, por la alarma que se había producido con motivo de la explosión de las bombas.

El referido despacho dice que no existe agitación alguna en Lisboa, reinando plena tranquilidad y disponiendo las autoridades de cuantos elementos resultan necesarios para el mantenimiento del orden.

El marqués de Alhucemas dijo que no se celebrará Consejo por ahora, pues espera para reunirlo a que termine el trabajo que se ha encomendado a la ponencia de ministros que estudia el problema de abastecimientos, al cual concede el Gobierno su atención preferente.

El ministro de la Gobernación no tenía a mediodía noticia de interés alguna que comunicar, tanto de provincias como de Madrid.

Un periodista, le dijo: —Hay alguien que excita al Gobierno a proceder más rápidamente en el cierre de las casas de juego.

—Pues yo—contestó el ministro—, no ando más de prisa ni más despacio por ello. He trazado mi línea de conducta, que es la que expuse a ustedes, y ustedes mismos son testigos de que poco a poco voy cumpliendo lo que prometí.

—Ya habrá visto usted lo que dicen algunos periódicos—insistió el reportero.

—Precisamente—replicó el duque de Almodóvar—cuando se estaba jugando en toda España, sin limitación alguna, nadie decía una palabra, y cuando yo he empezado esta labor de saneamiento, se les ocurre censurar y expresar dudas.

Aunque el ministro no había recibido la nota que ha solicitado de la Dirección general de Orden público, creía que pasaban de veinte las casas de juego clausuradas en Madrid.

—Yo ya les dije—añadió el ministro—que se cerrarían primero todas las «chirlatas», y que después se clausurarían paulatinamente los demás Centros, dejando sólo funcionar a aquellos Casinos que sean tales Casinos, y en los cuales no entren más que los socios.

—Y los Centros regionales?

—Esos, los de régimen de puerta abierta y entreabierta, entran en la categoría de Casas de juego.

Lo que he visto es que en las calles han aparecido algunos pobres como indicando con su presencia que no se les recoge por no haber fondos para ello, y debo hacer constar que no se consentirán los mendigos, porque en la Asociación Matritense de Caridad hay fondos sobrados para atender a la recogida de los pobres.

Lo que pasa es que no puedo proceder radicalmente y de una vez, porque tengo que luchar con muchos enemigos, pero estoy decidido, por muchos que sean aquellos, a darles la batalla y a cumplir mis ofrecimientos, contando para ello, como es natural, con el concurso de la Prensa.

El ministro de Gracia y Justicia, conde de Romanones, visitó esta mañana al nuncio de Su Santidad, celebrando con él una detenida conferencia.

El Interior 4 por 100 al contado se anota descenso de 10 céntimos, cerrando su partida a 70,90. El Exterior y los Amortizables consiguen ligera ventaja.

Las acciones del Banco de España descuentan el dividendo de 15 duros, y cierran a 590, con ventaja de siete enteros. También el Hispano Americano cobra el dividendo de 6 por 100, y queda firme a 195.

De valores industriales se destacan las Azucareras, los Ferrocarriles y los Tranvías, que obtienen ventaja apreciable.

La moneda extranjera, floja por lo que respecta a los francos, libras y dólares, subiendo ligeramente los dólares y las libras.



**MUEBLES DE LUJO**  
y Económicos, Camas de  
Madera y Doradas, Alco-  
bas, Comedores y Des-  
pachos.  
**HORTALEZA, 122 y 71**  
Precios de realización por  
exceso de existencias

**Pildoras Paw-Paw de Munyon**  
para el estreñimiento  
Laxante Suave. Purgante Eficaz.

Las Pildoras Paw-Paw de «Munyon» son di-  
tintas a los demás laxantes o purgantes.  
No irritan ni debilitan, ni causan dolores de  
vientre. Para la curación del estreñimiento es  
necesario evitar el uso de drogas irritantes.  
LAS PILDORAS PAW-PAW DE MUNYON  
están expresamente preparadas de la fru-  
ta de Papaya, y si se usan combinadas con el  
Unguento de «Munyon» para el estreñi-  
miento, los resultados son eficaces y duraderos.  
De venta en las Farmacias y Droguerías

**Ibarra y Compañía**

(S. en C.).—Sevilla  
(LINEA REGULAR DE VAPORES)

SERVICIOS ESTABLECIDOS POR ESTA COMPAÑÍA  
EN LA COSTA DE ESPAÑA

Bilbao para Marsella y puertos intermedios.  
Todos los jueves.  
Bilbao para Barcelona, con escalas en Santander,  
Sevilla, Málaga, Alicante y Valencia.  
Todos los domingos.  
Salidas semanales de Pasajes para Valencia, con  
escalas intermedias.  
Salidas de Gijón para Sevilla cada diez días.

Para más informes: Oficinas de la Dirección  
y don Joaquín Haro, consignatario.

## DIARIO UNIVERSAL

Floridablanca, 1. Teléfonos 924 y 1571 M  
Apartado de Correos 422

**Precios de suscripción**  
Madrid, un mes, 2 pesetas; año,  
24.—Provincias: trimestre, 6 pe-  
setas; semestre, 12; año, 24.—  
Gibraltar y Portugal: trimestre,  
10 pesetas; semestre, 20; año, 40.  
Demás países del extranjero:  
trimestre, 15 ptas; semestre, 30;  
año, 60.  
**Esquelas:** Precios según catálogo.  
**Venta:** Una mano (25 números), 1,75 pesetas; número suelto,  
10 céntimos; ídem atrasado: del mes, 20 céntimos; de meses ante-  
rior, 10 céntimos; riores, precios convencionales.

**TODOS LOS PAGOS SON ANTICIPADOS**

## AZUFRE TERMADO

El purificador  
de la sangre

que quita los defectos de la piel  
Pecas. Sarpullido.  
Granos. Herpes.  
Diviesos. Eczemas.  
Forúnculos. Llagas.  
Manchas de la piel.  
Corrige el estreñimiento.

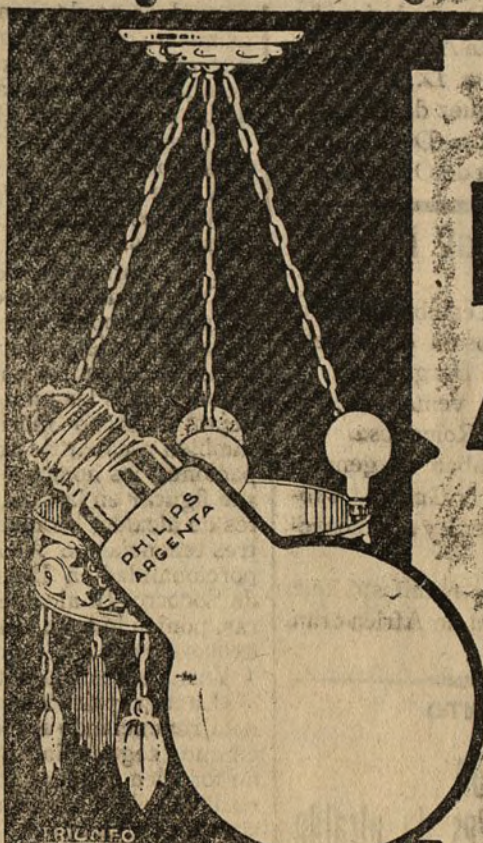
Para librarse de las falsificaciones e imitacio-  
nes del Azufre termado, exíjase la caja amarilla  
con letras negras que lleve en la parte superior  
la cruz Laioh.

**TOS FERINA**  
CRUP ASMA TOSES CATARRO  
BRONQUITIS INFLUENZA

**Vapo-Cresolene**

Un tratamiento simple, seguro y efec-  
tivo para los padecimientos bronquiales,  
evitando drogas. Cresolene evaporizada  
detiene los accesos de la Tos Ferina y  
alivia el Crup inmediatamente. Es una  
benéfica para los que sufren de Asma.  
El aire hecho vigorosamente antiséptico  
que se aspira hace la respiración fácil;  
alivia el dolor de garganta y para la tos,  
asegurando así noches descansadas. Es  
de inapreciable valor para las madres que  
tienen niños pequeños.

De venta en Farmacias  
**Vapo-Cresolene Co.**  
62, Cortlandt Street  
NEW YORK U. S. A.



## NUEVA LUZ PHILIPS ARGENTA

LA LÁMPARA DECORATIVA  
DE CRISTAL OPALÍN

EL COMERCIO, CAFÉS, CASINOS  
PARTICULARES, ETC. CONSEGUIRÁN  
CON PHILIPS ARGENTA EL ALUMBRA-  
DO MÁS Suntuoso y Decorativo

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS Y CENTRALES ELÉCTRICAS  
**AL POR MAYOR: ADOLFO HIELSCHER S.A.**  
MADRID: PRADO, 30 Y SAN AGUSTÍN, 2—BARCELONA: MALLORCA, 198

El Hombre Vigoroso es el  
Hombre Supremo

## HIERRO NUSADO

Tres millones de personas lo toman  
para fortificar la sangre y los  
nervios

## AVISO

La casa que más paga  
por oro, plata, platino,  
galones y toda clase de  
alhajas y papeletas del  
Monte.

es Plaza de Santa Cruz, 7  
**PLATERIA**

**Riñonina**  
del Dr. SIEG

CURA  
**RIÑONES**  
Higado. Vejiga

## Tintas MARTZ

Las tintas Martz están adoptadas por los más nota-  
bles calígrafos, Ministros, Notarías, Tribunales civi-  
les y militares, Direcciones generales de Telégrafos,  
Teléfonos y Alambros, y grandes Casas comercia-  
les, industriales y de banca, que usan las tintas Martz  
colocadas por su autor frente a extrañas colorales, que  
anunciaban no tener rival en España.

Variedad completa en tintas para escribir, fijas y  
de copiar, para todos los sistemas de pluma, máquina  
y telegrafía.

Poligráfica, para sacar copias a la gelatina, y pa-  
ra sellos de goma y metal, de todos colores.

Tinta especial para marcar ropa, tampones nuevos  
entintados en todos colores para máquina de escribir  
a 6 pesetas.

Se da tinta a tintas de máquina usadas, a uno pe-  
seta, y a tampones usados, a 3 pesetas.

Paquetes tintas en polvo para oficinas, fija y de  
copiar.

Paquetes de tinta en polvo para escuelas.  
Tinta de estarcir para marcar cajas y sacos.  
Buenos descuentos al comercio.  
Pidense en todas las papelerías. Despacho al por  
mayor y menor.

**ADUANA, 27.—MADRID**

Todo pedido vendrá acompañado de su importe  
y muy buenas referencias en esta plaza.

Advertencia importante.—No se hacen remesa-  
menores de 10 pesetas y no se admiten sellos de  
Correos.

## DOS PREPARACIONES MARAVILLOSAS

«HAIRGO» El depilatorio insustituible.  
Inofensivo. De reconocida eficacia. No  
hay cutis por delicado que sea que se re-  
sista a su empleo.  
«WHEELER» el tinte que devuelve al  
cabello el color y la suavidad de la ju-  
ventud. Prepárese en los siguientes ma-  
tices: No. 1, negro; No. 2, castaño oscu-  
ro; No. 3, castaño mediano; No. 4, cas-  
taño claro; No. 5, rubio; No. 6, rubio  
claro.

Diríjanse los pedidos a  
THE WHEELER BEAUTY CO., 67, FIFTH AVENUE, NEW YORK, U. S. A.

## Catarros-Tos JARABE DE HEROINO

(BENZO-CINAMICO)  
del Dr. MADARIAGA

Aceptado con predilección por la clase médica; por  
su especial y armoniosa combinación farmacose-  
dante proporciona el más agradable y eficaz reme-  
dio contra los catarros, recientes y crónicos; tos,  
ronquera, fatiga y expectoración consiguientes,  
preservando de la infección tuberculosa.—Fras-  
co, 4,50 pesetas, precio actual transitorio.

Plaza de la Independencia, 10, Madrid, y principales farmacias de España  
**TUBERCULOSIS**

## JAQUECAS



Esta afección tan dolorosa  
como penosa tiene por con-  
secuencia el estreñimiento.  
Siempre hay la esperanza  
de que desaparezca si en  
primer lugar uno impide  
que se declare el estreñi-  
miento. La evacuación in-  
testinal se operará con  
toda seguridad por los

**Polvos de Cassia  
RICHELET**

laxativo ligero, purgativo  
suave, de sabor agradable,  
no provoca cólicos, a todos  
les convienen sin que haya  
que modificar las ocupa-  
ciones en manera alguna.  
De venta en todas las farmacias. Labora-  
torio L. Richelet, de Sedán, 6, rue  
de Belfort, Bayonne (B.-P.), Francia.

## Mentholatum

CREMA SANATIVA  
Indispensable  
en el Hogar

Este remedio, de renom-  
bre universal, se usa con  
esplendidos resultados pa-  
ra toda clase de erupcio-  
nes cutáneas, inflamacio-  
nes, golpes contusos, do-  
lor de espalda, neuralgia  
y varos agrietas. Le  
aliviara Ensayelo hoy  
De venta en las Farma-  
cias y Droguerías  
Unicos fabricantes: The  
Mentholatum Co., Buffa-  
lo, N. Y., E. U. A.

## “PEA”

El mejor Inhalador  
Práctico y Económico  
Agradable

Desinfecta perfectamente  
las vías respiratorias  
La botella de venta en las  
principales farmacias

## Sociedad General de Industria y Comercio

COMPANIA ANONIMA, DOMICILIADA EN BILBAO  
Capital: 25.000.000 de pesetas

FABRICAS: VIZCAYA (Zuazo, Elorrieta y Gutarrieta), SEVILLA  
(El Empalme), OVIEDO (La Manjora), MADRID, CARIAGENA,  
BARCELONA (Badalona), MALAGA, CACERES (Adeanorg) y LIS-  
BOA (Tráfaria).

ACIDOS Y PRODUCTOS QUIMICOS: Superfosfatos de cal, super-  
fosfatos de huesos, nitrato de sosa, sales de potasa, sulfato de amoníaco, sul-  
furo de sosa, glicerinas, ácido nítrico, ácido sulfúrico corriente, ácido sulfú-  
rico anhidro, ácido clorhídrico.

ABONOS COMPUESTOS y primeras materias para toda clase de cul-  
tivos, adecuados a todos los terrenos.

LABORATORIOS para el análisis gratuito y completo de los terrenos  
y determinación de los mejores abonos.

SERVICIO AGRONÓMICO importantísimo para el cultivo racional  
de los abonos, bajo la alta inspección del eminente agrónomo RICKERT  
socio Sr. D. LUIS GRANDAUR.

AVISO IMPORTANTE: Pídanse a la Sociedad la Guía práctica para  
sacar las muestras de las tierras, a fin de que se pueda determinar cual es  
el abono correspondiente.

LOS PEDIDOS DEBERÁN DIRIGIRSE A MADRID: VILLANUEVA, 11, O AL DOMICILIO SOCIAL  
Dirección telegráfica: GEINCO

Se admiten anuncios y suscripciones: 1, Floridablanca, 1.

## El Gran Remedio para la INDIGESTION

Preparados  
por

SAVORY

y

MOORE

Ltd.

New Bond St.  
Londres

Todo el que sufre de indigestión, sea cardialgia, flatu-  
lencia o acidez, etc., hallará un remedio muy eficaz en  
las Pastillas Absorbentes del Dr. Jenner, preparados  
por Savory y Moore, según una fórmula del reputado  
Dr. Jenner.

La virtud de estas pastillas consiste en su notable pro-  
piedad de absorber la acidez.

Las pastillas son gratas al paladar y enteramente  
inocentes, y es una experiencia general que después de  
tomar algunas de estas pastillas, las comidas ordinarias  
pueden tomarse sin miedo de indigestión.

**PASTILLAS ABSORBENTES  
DEL DR. JENNER**

No sufra V. más  
Callos-Durezas  
SE CURAN CON

CALLICIDA  
Pomada  
**IRIS**  
75 céntimos

ES INFALIBLE  
Farmacias y Droguerías

**JOSE FORCADA**  
INSURANCE BROKER

12, Praça do Municipio, 13

LISBON (Portugal)

Telegramas: FORCADA

## “BIOTÓNICO” Albiñana

(Tónico de la vida)

El mejor reconstituyente conocido

No olvide usted que el “Biotónico”

no es un medicamento de «chantage» y lo atestiguan millares de enfermos  
que padecían: ANEMIA, SIFILIS, NEURASTENIA, IMPOTENCIA y  
debilidad cerebral.

Es el Tónico predilecto de los señores doctores para combatir las enfe-  
rmedades Nerviosas.

Cada caja lleva un interesante folleto detallando un plan completo de  
tratamiento.

De venta en Droguerías y Farmacias

## EL PROBLEMA DE MARRUECOS

Los libros necesarios para conocer este  
magnífico asunto

**CICLO DE LIBROS AFRICA-  
NISTAS DE RUIZ ALBENZ**

El Rif. Tomo en 4.ª (3.ª edición). . . 7 ptas.  
La Verdad de la guerra. Folleto. . . 1  
España en el Rif (2.ª edición). An-  
tecedentes del desastre. . . 6  
Estado actual del problema de  
Marruecos. . . 2  
Kelb Rumil (2.ª edición). Un es-  
pañol cautivo de los rifeños. . . 5  
Ecce Homo. (Prueba documental  
de las responsabilidades). . . 6

Envío franco de porte. Pedidos al autor. “Diario  
Universal”, Floridablanca, 1

## Tome SAL HEPATICA

Principie y termine cada día  
con una dosis de Sal Hepática.  
Seguramente disfrutará usted  
de agilidad y lozanía

La Sal Hepática es una combinación  
salina, un laxante suave y agradable  
pero de acción muy eficaz; un remedio  
que depura su organismo, y le asegura  
la mejor salud

**Bristol-Myers Co. —New York, N. Y., E. U. A.**

## CREMA DE JYDENHAM

Contra el Reuma, Neuralgias, etcétera

SÓLO DOS FRICCIONES BASTAN  
PARA CURAR EL DOLOR MÁS AGUDO

NO MANCHA. SE ABSORBE COMPLETAMENTE POR LOS POROS

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

**?**  
Usted duda,  
pero....

¿Está usted seguro  
de que su calva es ab-  
solutamente incurabi-  
le?

¿Se lo ha demostra-  
do alguna persona de  
autoridad científica  
indiscutible?

¿Haber fracasado  
con varios productos  
es una afirmación de  
que no existe nada  
que pueda curar su  
calvicie?

La lógica rebate estas  
tres preguntas, pues  
usted no ignora que  
existen muchas enfe-  
rmedades infecciosas  
cuya curación se logra  
rotundamente. ¿Es  
que se descarta el pre-  
parado que las cura?

**El Compuesto Vegetal**

Espléndido

En la descubrimiento  
científico moderno que  
revela demostrativa-  
mente cuantas afir-  
maciones se han hecho  
contra la curación de la  
calvicie y la ciencia mis-  
ma la ha reconocido con-  
cediendo a este acertado  
producto Gran Premio  
de Honor y Medalla de  
Oro.

Un solo frasco de  
ESPLÉNDIDO se gana-  
za la desaparición de  
la calva, evitando in-  
stantáneamente la con-  
tinuación de la caída  
del cabello. Con su uso cura  
la calvicie.

Pídanse en las buenas  
Farmacias

PREPARADO POR EL  
LABORATORIO ROBOU

Pueyrredon, 834-Bs. Aires